CICA

N M A C

2 0 1 9

POST-HUMAN

**CICA New Media Art Conference 2019** 

Conference May 30 – June 2, 2019 Solo Exhibitions May 29 – June 2, 2019

**CICA MUSEUM** 

http://cicamuseum.com/nmaconference

Started from the sculptor Czong Ho Kim's studio in 1994, Czong Institute for Contemporary Art (CICA) became a unique cultural space founded and cultivated by him. Not only CICA fosters projects of experimental artists, we are open for everyone to learn about Contemporary Art and apply it to one's life. We aim to provide a creative, yet comfortable space for artists and the community to nurture their creative and critical thinking with visual culture while they communicate with each other.

CICA Museum have featured numerous new media artists in international exhibitions and publications. In the CICA New Media Art Conference 2019 (CICA NMAC 2019), we aim to celebrate art in the digital age and share thoughts and ideas on new forms of art and culture in relation to emerging technologies and trends including artificial intelligence, virtual/augmented reality, social media, and the museum in the digital era. We invite new media artists, scholars, and art-lovers worldwide to participate in our third international conference on New Media Art. We look forward to sharing fun, exciting, and inspiring experience with you!

CICA 미술관은 김종호 작가의 작업실을 기반으로 이십여 년에 거쳐 손수 일구어낸 독특한 미술관으로 김포시가 신도시로 변모하는 동안 역사를 고스란히 간직한, 구석구석 작가의 손길이 닿아있는 하나의 작품과도 같은 공간입니다. CICA 미술관은 사진, 회화, 조각뿐만이 아니라 뉴 미디어 아트 국제전 및 출판물을 활발히 기획해 왔으며 개관 이래 수많은 국내 및 해외 작가들이 CICA 미술관의 전시 및 출판에 참여해주시고 방문해 주셨습니다.

CICA 미술관에서 2019월 5월 30일부터 6월 2일까지 제3회 CICA 뉴 미디어 아트 국제 콘퍼런스를 개최합니다. 5월 30일 오후 5-8 시 오프닝 파티를 시작으로 5월 31일과 6월 1일에는 참여 작가와 학자들의 심도 있는 프레젠테이션 및 토론이 진행되며 6월 2일 오후 12시부터 3시까지 굿바이 브런치 및 퍼포먼스가 있을 예정입니다. 전 세계의 예술과 삶에 대한 열정을 가진 아티스트들을 만날 수 있다는 것은 행운이며 삶에 많은 영감과 깊이감을 줍니다. 본 콘퍼런스를 통해 전 세계 뉴 미디어 아티스트, 학자, 미술 애호가, 지역 주민들이 한자리에 모여 뉴 미디어 아트와 문화 전반에 대한 생각들을 공유하는 뜻깊은 자리가 되기를 바랍니다.



Solo Exhibitions ( May 29 - June 2 )

Eric Zeigler
Holden Holcombe
The Institute for Aesthetic Advocacy
Hyunseung Lee
Asaran Jeong
Rui Sha
Tyler Calkin
Chang Eun Kim

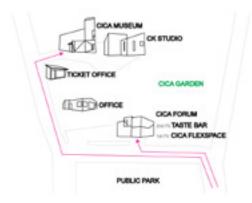
Location

Flexspace A
Flexspace B
Flexspace C
Media Gallery A
Media Gallery B
Gallery M
Gallery G
Gallery M (Oct. 2-6, 2019)

## **CICA New Media Art Conference 2019 Schedule**

	5/29 (Wed)	5/30 (Thu)	5/31 (Fri)	6/1 (Sat)	6/2 (Sun)
	May 29 - June 2, 2019 Solo Exhibitions 개인전 시리즈				
8 a.m.			8-9 a.m. Breakfast 아침식사	8-8:45 a.m. Breakfast 아침식사	
9 a.m.			9 a.m12 p.m. Session 세션 -Rui Sha "Fixing Fragments"	8:45-11:45 a.m. Session 세션 -Changwoo Yoon "Compositional	
10 a.m.			-Karen Krolak "Field Report From the First Year of Navigating Negative Space"	Brain science"	
11 a.m.			-Soo jin Chung "Treatment of Black"	-Chang Eun Kim "Digitization of Morpheme and Multimedia Sensibility" -Hyunseung Lee "The Scene of Data"	
12 p.m.			12-1 p.m. Lunch 점심식사	11:45 a.m12:30 p.m. Lunch 점심식사	12-3 p.m.
1 p.m.			1-3 p.m. Session 세션 -Eric Zeigler "Underlying, Revealing The	12:30-3:30 p.m. Session 세션 -Rubén Vega Balbás "Back-Traces (live	Goodbye Brunch & Performance 굿바이 브런치와
2 p.m.			Mechanisms of the Image" -Tyler Calkin "Gesturing Toward Small Data"	mix)" -Holden Holcombe "This Is How It Feels: A Closer Look at the Transgender	퍼포먼스
3 p.m.			3-3:15 p.m. Coffee Break	Experience, GenderStereotyping, and Social Media through Augmented Reality"	
			3:15-5:15 p.m. Session 세션 -The Institute for Aesthetic Advocacy "Cellular Home Invasion" -Asaran Jeong	-Cedric van Eenoo "Storytelling and Music"	
4 p.m.			"The Thin Sedimentary Layer"	3:30-8 p.m. Tour and Workshop at Seoul National University	
5 p.m.		5-8 p.m. Opening Party 오프닝파티		서울대학교 미술대학 투어 및 워크숍	
6 p.m.		-Opening Ceremony -Artists' Presentations			
7 p.m.		-Art Performances: Tyler Calkin Karen Krolak -DJ Performance 공연 DJ Funkin Cat 펀킨캣			

## CICAMA





## CICA Museum

www.cicarinuseum.com +82.31.988.6363 (10:30 a.m.-5:30 p.m. KST UTC+09:00, Wed.-Sun.) Inquiry: http://cicamuseum.com/contact 196-30, Samdo-ro, Yangchon-eup, Gimpo-si, Gyeonggi-do, Korea 10049

CICA 미술관 경기도 김포시 양촌읍삼도로196-30, 10049



Rubén Vega Balbás "Back-Traces (live mix)"

Also known as Rubén Vejabalbán, I am an artist, a scholar, and a polymath committed with imagination and research in the field of artistic creativity. I work on topics such as theatre and philosophy, dramatic theory, technology and new media, cybernetic art, communicative devices, and pedagogy of the arts. As a freelance technician I am specialised in staging, lighting and video projections.

Rubén Vejabalbán이라고도 불리우는 그는 아티스트이자 학자이다. 그는 연극, 철학, 극이론, 기술, 뉴미디어, 사이버 아트, 커뮤니케이션 장비, 예술 교육학 등의 주제를 다룬다. 그는 교육, 언어와 미디어를 공부했으며, Universidad Complutense de Madrid에서 응용 창의력 분야 박사를 취득하였다. 그는 Nebrija ComAcAr 학술 그룹의 인원이며, 무대, 조명, 미디어 파사드 전문가로 활동 중이다.



Tyler Calkin "Gesturing Toward Small Data"

Tyler Calkin is an interdisciplinary artist and educator. He received his MFA in Art and Integrated Media from the California Institute of the Arts, and his work has been exhibited and performed in art and educational institutions around the world, including Cercle Blanc Gallery in Berlin, studio1.1 in London, Tsinghua University in Beijing, Tec de Monterrey in Mexico, Harvestworks in New York City, Centre for the Living Arts in Mobile, AL, and University of Southern California in Los Angeles. As an educator, Calkin has taught in the Art and Technology program and The Center for Integrated Media at CalArts, and is currently the head of Digital Media at the University of Nevada, Reno.

Tyler Calkin은 용복합 아티스트이자 교육자이다. 그는 California Institute of the Arts에서 통합 미디어 미술 석사를 취득 후 베를린의 Cercle Blanc Gallery, 런던의 studio1.1, 베이징의 Tsinghua University, 멕시코의 Tec de Monterrey, 뉴욕 시티의 Harvestworks, 모바일 알라바마의 Centre for the Living Arts, 로스엔젤러스의 University of Southern California등 전세계에서 활발히 작품을 발표해 왔다. 교육자로서 그는 에서 아트엔테크놀러지 프로그램과 융복합 미디어 센터에서 가르쳐왔으며, 현재 University of Nevada, Reno의 디지털 미디어 학과 학장으로 역임하고 있다.



Soo Jin Chung "Treatment of Black"

Soo jin Chung, born in Seoul, Republic of Korea and working in Paris, France. She is a doctoral researcher in 'Art science' at the Pantheon Sorbonne Paris 1 University after obtaining the National Artist Qualification (DNAP) in France. She has exhibited her works internationally including 'Grand Palais' in Paris, 'New York Expo' in USA, 'Florence Biennale' in Italy, Ginza, Tokyo, and Insadong, Korea.

정수진은 서울과 프랑스 파리에서 활동 중이다. 그녀는 Pantheon Sorbonne Paris 1 University에서 "예술 과학"으로 박사 과정에 있다. 그녀의 작품은 파리 "Grand Palais" 미국 "New York Expo," 이탈리아 "Florence Biennale"를 포함해 도쿄 긴자, 서울 인사동 등에서 소개되었다.



Cedric van Eenoo "Storytelling and Music"

Cedric van Eenoo is an award winning artist, musician and filmmaker. He is a member of Brooklyn Arts Council and affiliated with the Artists Rights Society. His art is exhibited at Manhattan Graphics Center; Hammond Museum; Pelham Art Center; The Painting Center. He is represented by World Fine Art Gallery in New York City.

Cedric는 수상 작가, 뮤지션이자 영화 감독이다. 그는 Brooklyn Arts Council와 Artists Rights Society의 맴버이다. 그는 Manhattan Graphics Center; Hammond Museum: Pelham Art Center; The Painting Center등에서 작품을 발표했다. Eenoo는 뉴욕 시티의 World Fine Art Gallery 소속 작가이다.



Holden Holcombe

"This Is How It Feels: A Closer Look at the Transgender Experience, Gender Stereotyping, and Social Media through Augmented Reality"

Holden Holcombe received his Bachelor of Fine Arts from Emerson College (2012) and his Master of Fine Arts from Tufts University (2015), and his PhD from Aberystwyth University (2019). Holcombe's practice focuses on the place of the transgender man in respect to self, society, and perceived heteronormativity. Holcombe has exhibited his work internationally in the United States, United Kingdom and Korea using a variety of media, including video, animation, sound and experimental music. He is continuously conducting research on the impact of masculine gender role stress in transgender men and the position of transgender voices in contemporary art practice.

Holden Holcombe는 Emerson College에서 미술 학사를 취득 후 Tufts University에서 미술 석사를 취득, Aberystwyth University에서 박사 학위를 취득하였다. 그는 개인과 사회, 인지된 이성에 규범성의 맥락에서 트렌스젠더 남성을 주제로 작품을 하고 있다. 미국, 영국, 한국에서 작품을 발표했으며 영상, 애니메이션, 사운드, 실험 음악 장르를 넘나드는 작품을 선보이고 있다. 트랜스젠더 남성에게 가해지는 사회적 남성의 역할과 현대 미술에서 트렌스젠더의 목소리를 만들어가는 작업을 지속적으로 하고 있다.



Asaran Jeong "The Thin Sedimentary Layer"

Asaran Jeong is an sculptor and media artist based in Seoul, Korea. She received her BFA and MFA from Seongshin University. Asaran has participated in group exhibitions and projects.

정아사란 SNS, 미디어 플렛폼을 기반으로 하는 가상세계를 주목하고 관심을 가지고 있으며 매체와 기억, 디지털의 재생산 문제를 다룬다. 현재 성신대학교에서 MFA를 수료하였으며 다양한단체전과 프로젝트를 통하여 작품을 전시하고 있다.



Chang Eun Kim "Digitization of Morpheme and Multimedia Sensibility"

Chang Eun Kim is an conceptual artist utilizing multimedia. He is interested in signs, (meta)languages, locations and architecture, senses and structures, and musical effects and performances. He had nine solo exhibitions and numerous group shows. He received his PhD in Painting from Hongik University, and currently works as a professor of Painting at Busan University.

김창언은 멀티미디어를 활용하여 논리의 공감각화를 실천하는 개념미술가이다. 그는 기호와 (메타)언어, 장소와 건축, 감각과 구조, 음악적 현상과 행위 등과 같은 문제들에 지속적인 관심을 기울이고 있다. 김창언의 작품에 등장하는 여러가지 기호('형태소'라고 재정의 됨.)들은 사적인 차원의 아이콘형 이미지이며, 점차 디지털화를 거쳐 개별적 벡터이미지로 저장된다. 이러한 기호 이미지들이 갖는 의미의 기원이나 그들이 지시하는 현상, 또한 그것들이 구축하는 방언적 체계들을 멀티미디어나 뉴미디어 용사용한 브리콜라주로 제시한다. 2000년부터 2019년 까지 9회의 개인전과 수십여 차례의 기획전에 참여하였으며, 2013년부터 부산대학교 미술학과의 서양화 전공 교수로 재직중이다.



Karen Krolak "Field Report From the First Year of Navigating Negative Space"

Karen Krolak is a free range collaborator based in Boston, MA. Since 2000, she has been the co-founder/Artistic Director of Monkeyhouse, an award winning nonprofit that connects communities with choreography. Her embodied explorations weave in elements of text, textiles, choreography or story telling to spark dialogues that reverberate between communities. Her idiosyncratic pieces have been presented abroad in Rome, Winnipeg, and Gimpo, nationally in New York, San Francisco, Chicago, Philadelphia, Minneapolis as well as regularly throughout New England. She earned her B.A. in Linguistics at Northwestern University and her MFA inInterdisciplinary Arts at Sierra Nevada College. Much of her recent work has centered around the theme of finding physical poetry in imperfect bodies and around mourning as she grapples with the car accident that killed her

mother, father, and brother. Her ongoing project the Dictionary of Negative Space (www.dictionaryofnegativespace.com) has recently been awarded an I-ARE Residency at the Dance Complex in Cambridge, MA and a residency at the Newton Cemetery in Newton MA with funding from the Newton Cultural Council thas also been featured in exhibitions in Nevada, Louisiana, Massachusetts and Korea, as well as in dance collaborations with Monkeyhouse and Scott McPheeters.

Karen은 보스톤 기반의 자유로운 협업가이다. 2000년 이래 그 녀는 Monkeyhouse라는 안무로써 지역 주민을 연결하는 비영리 단체의 공동 창업자이자 아티스틱 디렉터로 활동하고 있다. 그녀 의 작업은 로마, 위니펙, 김포, 뉴욕, 센프란시스코, 시카고, 필라 델피아, 미네폴리스, 뉴 잉글랜드에서 널리 발표되었다. 그녀는 Northwestern University에서 언어학을 전공 후 Sierra Nevada College에서 융복합 예술로 예술 석사를 취득하였다.



Hyunseung Lee "The Scene of Data"

Hyunseung Lee is an new media artist and director. She recieved her BFA in Painting and Art History form Ewha Womans University and her MFA in Media Art from Yeonsei University. She is interested in media theories as well as new media technologies including Media-Facade, C4D, Unity, Logic pro x, 3D printing, Adobe After Effects, and Processing. She was awarded the special prize from Color Photography Competition organized by Korean Color Study Association.

이현승은 뉴미디어아티스트이자 감독이다. 이화여대에서 미술 사를 전공 후 연세대에서 미디어 아트를 전공하였다. 서양화 전 공을 통해 미술 분야에 입문하고 미디어 아트로 분야를 옮겨 이 론적 지식을 쌓아나가는 중이다. 동시에 파사드, 미학과 기술을 두 분야를 오가며 그 간의 관계를 탐구하며, 간학문적인 사람이 되기 위해 노력 중이다.



Rui Sha "Fixing Fragments"

Rui Sha graduated as a furniture designer, then transformed into an artist. Currently an MFA candidate in the School of Art Institute of Chicago in Art & Technology Studies and working as an interdisciplinary artist. Her works usually engage with video, performance, and objects which are fabricated in wood, fabric, the sound of nature, etc. The natural materials that she is bringing in become the carrier of emotional expression, rather than a construction frame

Rui Sha는 가구 디자인을 전공하여 아티스트로 전향했다. 현재 School of Art Institute of Chicago에서 Art & Technology 전공 으로 석사 과정에 있으며 실험적 아티스트로 활동 중이다. 그녀 는 비디오, 퍼포먼스, 오브제와 나무, 천, 자연의 소리 등을 융합 한 작업을 주로 하고있다. 작품에서 자연의 소재는 구조 보다는 감정적 표현의 배개로서 사용된다.



The Institute for Aesthetic Advocacy
"Cellular Home Invasion"
Presented by Allison Baker and Aaron McKain

The Institute for Aesthetic Advocacy (IAA) is a Minneapolis-based art and public advocacy collective dedicated to using interactive installations to catalyze and curate community conversations on the ethics, politics, and public health consequences of our post-digital world. "Cellular Home Invasion" is presented at CICA by founders Allison Baker (Assistant Professor of Sculpture, Hamline University) and Dr. Aaron McKain (Associate Professor of Digital Media. North Central University) and also features work

by members Josh Gumiela (Hamline University) and Riley Miller.

The Institute for Aesthetic Advocacy(IAA)는 미네폴리스 기반 아트 및 공공 프로젝트 단체로 인터랙티브 설치를 통해 도덕, 정치, 포스트 디지털 세상의 결과로서의 공공의 위생 등을 주제로 지역의 대화를 도모한다. 본 행사에서 IAA의 설립자 Allison Baker (Hamline University 조소과 교수)와 Aaron McKain 박사 (North Central University디지털 미디어과 교수)는 "Cellular Home Invasion"를 주제로 프리젠테이션을 하며 그룹 맴버인 Josh Gumiela (Hamline University)와 Riley Miller의 작업을 포함한 IAA의 프로젝트들을 소개할 예정이다.



Changwoo Yoon
"Compositional Resonance from the perspective of Brain science"

Changwoo Yoon is an artist and AI (Artificial Intelligence) scientist. He received his Ph.D. degree in Computer Science from the University of Florida, US. Currently he is a principal researcher at ETRI (Electronics and Telecommunications Research Institute) and professor at UST (University of Science and Technology). His current research interests include Brain Science, Artificial Intelligence, Wearable computing, and IoT. His individual direction in art is a convergence with brain science and AI technology. The initial approach to convergence is finding out the mechanism of how people see and feel through brain science and trying to apply the found facts to artwork.

윤장우는 아티스트이자 인공지능 과학자이다. 그는 University of Florida에서 컴퓨터 사이언스로 박사 학위를 취득했으며 현재 한국전자통신연구원에 재직하며 UST (University of Science and Technology) 교수로 재직 중이다. 예술에 있어서의 개인적 개념 확립의 방향성을 과학기술과의 융합으로 잡고 있으며, 현재까지 개인전, 그룹전 등에 적용하고 있다. 뇌과학을 공부하면서 인간이 본다는 것과 느끼는 것 등의 뇌과학적 메카니즘과의 관계를 파악하고 있으며, 이를 통한 사실 발견을 예술적으로 접목하는 시도를 해왔다.



"Underlying, Revealing The Mechanisms of the Image"

Eric Zeigler is an artist, designer, and researcher whose current work involves photography and unconventional transformation of images. He received an MFA in Photography from the San Francisco Art Institute, and exhibits his work nationally and internationally. Zeigler is an Assistant Professor of Art in the Department of Art at the University of Toledo. He created and runs the Art Print Center which serves as a hub for all digital artwork production by university students, faculty, and local artists.

Eric Zeigler는 아티스트, 디자이너이자 연구가이다. 그의 작업은 사진과 이미지의 비전형적인 변형을 다룬다. 그는 the San Francisco Art Institute를 졸업 후 국내와 해외에서 활발하게 작품을 발표하고 있다. Zeigler는 University of Toledo 미술대학교수로 재직 중이다. 또한 대학생, 교수, 지역 작가들의 디지털 아트 작품 생산을 위한 Art Print Center를 설립, 운영 중이다.